

60.008/x

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

1980. október 4. s z o m b a t

bb.1. gyermekfoglalkozások a kiállítóterekben - a fővárosi muzeumok ifjúsági programjaiból

1/ár/gg/bc/zsu ie

1980. október 4.

a muzeum falai között tartott tanórákat, játékos gyermekfoglalkozásokat, a kiállítások anyagához kapcsolódó szakköröket egyaránt kínál a tanulóknak a fővárosi muzeumok őszi közművelődési programja.

ujdonság a tit és három budapesti közgyűjtemény közös muzeumi bérlete. a nemzeti, a néprajzi és a szépművészeti muzeum kiállításaihoz kapcsolódva a múlt század életével és művészetével ismertetik meg a foglalkozások résztvevőit: általános iskolai felsőtagozatos diákokat.

a tavalyi kedvező tapasztalatok alapján a nemzeti muzeum folytatja a „muzeumi délelőttök” sorozatát: minden második vasrnap közös programot nyújtanak szülőknek és gyermekeiknek. a családok együtt tekintenek meg egy-egy kiállítást, majd a felnőttek ismeretterjesztő előadáson, filmvetítésen vehetnek részt, míg a kicsik lerajzolják, agyába formázzák élményeiket.

/folyt.köv./

BP

bb.1./gyermekfoglalkozások ... folyt./zsu

az általános iskolák történelem-szakköreinek tagjai a muzeumban tartott szakköri órák munkájába kapcsolódhatnak be, a napközis csoportoknak pedig a „nézzünk együtt kiállítást”, című foglalkozásokat ajánlják, ahol a látottak önálló értékelésére, feldolgozására igyekeznek „megtanítani”, a fiatalokat. a tévek szerint gyermekműsorokat is szerveznek, amelyeket játékos vetélkedő, rajzverseny követ.

a szépművészeti múzeum új sorozatot indított útjára. „történelem a szépművészeti múzeumban”, címmel diavetítéssel és tárlatvezetéssel kiegészített előadásokra hívja a fiatalokat. idén az ókori egyiptomi művészetéről és történetéről adnak áttekintést az érdeklődőknek, csütörtökönként pedig gyermekeknek tartanak műveltségi órát.

a nemzeti galéria muzeumi óráin a rajz, a történelem és a magyar irodalom anyagához illeszthető műalkotásokkal ismertetik meg az általános iskolásokat. a jövő év elejétől kibővítik a foglalkozásokat: kísérletképpen a középiskolások körében is szerveznek majd órákat. a galéria kezdeményezte a diákössze-kötők hálózatának kialakítását is; segítségével közvetlenebb, szorosabb kapcsolatokat kívánnak létrehozni a budapesti gimnáziumokkal. minden iskolából egy-egy erre vállalkozó tanulót havonta meghívna a budavári palotába, s részletes tájékoztatást adnak a múzeum programjáról, amelynek összeállításakor figyelembe veszik a diákközösségek kívánságait is. eddig a gimnáziumok egynegyedével alakult ki ilyen együttműködés./mti/

-.-

bb.2. strandmérleg budapesten: több mint kétmillió látogató

i/don/bc/zsu ie

1980. október 4.

az idei strandforgalomnak a napokban összesített számoszlopaiból kitűnik: a május elejétől szeptember közepéig tartott szezonban annyian strandoltak budapesten, amennyi a főváros lakossága. a fürdőzőhelyeket több mint kétmillióan keresték fel. ez husz százalékkal kevesebb a múlt évi látogatottságnál. a csökkenés - miként a fővárosi fürdőigazgatóságnál a az mti munkatársának elmondták: egyértelműen a kedvezőtlen időjárással magyarázható.
/folyt.köv./

-2-

39

bb.2./strandmérleg ... folyt./zsu

egészen pontosan: május utolsó tíz napján 320 ezres forgalom maradt el az elmúlt év ugyanezen időszakához viszonyítva. egy-gyel kevesebb volt a „százezres”, hétvége is. a múlt évben öt alkalommal jegyezték fel olyan szombat-vasárnapot, amikor a vendégek száma jóval meghaladta a 100 ezret, a közelmúltban zárult szezonban viszont csak négyet.

a forgalom alakulását tekintve változatlanul a szabadság és a palatinus strand volt a legnépszerűbb. mindkét helyen több mint 450-450 ezren váltottak jegyet. a folyamatos fejlesztések és korszerűsítések eredményeként felfelé ívelő grafikon jelzi a perem-városrészek strandjainak kihasználtságát. a kispesti, a rákoscsabai, a cinkotai, az albertfalvai, a lőrinci strandokon lényegesen többen fordultak meg, mint tavaly. így például a kispestiben 31 ezren, a rákoscsabaiban 25 ezren lubickoltak, és a két helyen a múlt évinél 7 ezerrel többen váltottak jegyet.

az idén vízárultával a strandokon hozzáfogtak a felújításhoz, a korszerűsítéshez. csak néhány munka a listából: a cinkotai strandon rendbehozzák a balesetveszélyes utszakaszt, és a sportpálya mentén kerítést építenek. csepelen és csillaghegyen a gyermekmedencék burkolatát újítják fel. pesterzsébeten és lőrincen a pihenőterületeket, a parkokat rendezik. a palatinuson a medencéket javítják.

a gyógyfürdők és az uszodák egész évben várják a látogatókat. és egy újdonság: megnyílt a csillaghegyi sátor tetős uszoda. itt korszerű szűrő-forgató berendezés gondoskodik a víz tisztaságáról, és 25 celsius fok körüli hőmérsékletéről./mti;

-.-

bb.3. szól a római kori csontsíp - leletek a szarmaták lakóhelyéről

end/bam/zsu ie

1980. október 4.

szarmaták lakta római kori települést tártak fel a tiszaföldvári téglagyár közelében. a magyar tudományos akadémia régészeti intézetének munkatársai.

/folyt.köv./

-3-

39

bb.3./szól ... folyt./zsu

a falumaradványok értékein túl csaknem ezer sirt tártak fel és szinte páratlan gazdagságu, a halotti rítusra, a viseletekre utaló leletanyagot hoztak a felszínre. ez a feltárás is igazolta, hogy a szármatai családi sírhelyekbe temetkeztek. az elhunytakat ló-, vagy marhabőrbe csavarták, lábuknál élelemmel teli edényt helyeztek el.

a férfi sírokba lándzsát, vagy hosszú kétélű kardot, tűzszeres számot, vastüt tettek. a férfiak és a nők sírjaiban talált viseletek gazdag fantáziáról tanuskodnak. a női ruhákat például temérdek üvegből, féldrága kőből készült gyöngy disziti. ebben a korban is divatosak voltak a nyakban viselt különböző csüngők, a gyöngyös függők, ezüst és bronz karperecek. a gyermekek ruháin kis csengőket találtak, amelyeket feltehetően azért viseltek, hogy ha elkóborolnak, a szülők jelt kapjanak a hollétükről. a szármata-kori település egyedülállóan érdekes lelete az ügyes kézzel faragott csontsíp, amely ma is megszólaltatható./mti/

-.-

bb.4. vágathajtási rekord tatabányán

ráb/bam/zsu ie

1980. október 4-

kimagasló teljesítményt ért el a tatabányai szénbányák csordakuti bányájában békési károly elővájó brigádja: egy hónapon belül 250 méter hosszú, nagyszelvényű vágatot hajtott ki. a tatabányai medencében föld alatti vágatépítésnél eddig még egyetlen brigád sem ért el ilyen magas teljesítményt. a „csucst”, mostanáig a nagyegyházi bányában dolgozó németh ferenc brigádja tartotta havi 204 méteres előrehaladási sebességgel.

az újabb rekordot elért békési brigád f.-6-hk magyar gyártmányú elővájó-rakodógéppel dolgozik. e berendezés segítségével akkor is jó teljesítményt produkáltak, amikor szívós márgarétegeken kellett áttörniük. az akna műszaki dolgozói jó feltételeket teremtettek a brigád zavartalan munkájához. a bányauzem lakatosai, villanyszerelői rendszeresen ellenőrzik a vágathajtó gépet, s folyamatosan a brigád rendelkezésére bocsátják a szükséges alkatrészeket./mti/

-4-

BP

bb.5. prémium a mecseki harcsóriásokért

igó/st/zsu ie

1980. október 4.

a „harcsák taván”, - a mecsek hegyei között fekvő pécsi-tavon - tízenöt hatalmas ragadozóhal került horogra az elmúlt hónapokban. súlyuk együttvéve 332 kiló volt. a legszebb példány, egy harmincnegyz kilós harcsa soltész károly uránbányász zsákmánya lett. a szerencsés horgászok 1981-ben ingyen pecázhatnak a mecseki vízen. minden tíz kilónál nagyobb súlyu harcsa kifogásáért ugyanis egy évre szóló területi jegyet kapnak a baranyai horgászok intézőbizottságától. így kívánnak ösztönözni a nagy étvágyu uszonyos rablók kézrekerítésére. még a hatvanas években telepítettek dunai harcsákat a mesterséges pécsi-tóba, a kedvező biológiai körülmények között mértéktelenül elszaporodtak és hatalmas példányokká fejlődtek. súlyos kárt okoznak a tó értékes halállományában, ezért vált szükségessé a megritkításuk. de a horgászokat az ország egész területéről nem is annyira a kilátásba helyezett prémium vonzza a mecsekbe, hanem inkább a kapitális halak fogásával járó, érdekes, izgalmas horgászat./mti/

-.-

bb.6. a semmelweis orvostudományi egyetem

k/bc/zsu ie

1980. október 4.

november első felében az 1981-82-es tanév felvételi vizsgáira hathónapos előkészítő tanfolyamo indit. a tanfolyam résztvevői hetenként háromszor vesznek részt foglalkozásokon. a jelentkezéshez szükséges nyomtatványt az egyetem központi épületének portáján /bp., viii. üllői út 26./ lehet beszerezni. a jelentkezési határidő : október 10./mti/

-.-

bb.7. a bkv közli

i/donójk/bc/zsu ie

1980. október 4.

hogyan október 6-án 4.25 órától 9-én 24 óráig budatétény és nagytétény között a 43-as villamosok helyett autóbuszok közlekednek. a buszokra villamosjegyek érvényesek./mti/

-.-

-5-

BP

bb. 8. késik az őszi szaporítóanyag -forgalmazási szezon -
lesz elég cseresznye és őszibarack

i/jf/rj pp ie

1980. október 4.

a tavalyinál ötödével több szaporítóanyag áll az ősszel-
a gyümölcs-és szőlőtelepítők rendelkezésére; több gyümölcs-
fajból az eredményes csemetenevelés nyomán megszűnt a hiány, -
tájékoztatta merényi károly, a kertészeti szaporítóanyag for-
galmazó kft igazgatója az mti munkatársát.

a mintegy 430 millió forintos idei készletnek várhatóan
70 százalékát adják el a következő hetekben, több százezer gyü-
mölcsfaoltvány talál majd gazdára, a korábbi évekhez képest vissza-
szorulóban van az érdeklődés az alma iránt és mind többen keresik
a csonthéjas gyümölcsöket. 1978-79-ben még hiány volt őszibarack-
ból, az idén a gazdaságok és a kertészeti árudák kielégítik majd
az igényeket. tíz-tizenöt fajtából nagy mennyiségű szaporító-
anyag kerül az árudákba, ezek különböző időben érlelnek gyümöl-
csöt és telepítésükkel a kistermelők megnyújthatják a szezont.

tavaly hiány volt meggyből, különösen sokan keresték az uj-
fehértói fürtös-fajtát, az idén ősszel a faiskolákból nagyobb
szállítmányok érkeznek a telepekre, és várhatóan zökkenőmentes lesz
a vásárlók kiszolgálása, a tavalyihoz képest lényegesen több lesz
cseresznye-csemetéből; azok a kiskerttulajdonosok, akik az el-
mult évben nem jutottak hozzá, most beszerezhetik majd a fiatal fá-
kat, összesen négy-öt fajtából választhatják ki a számukra leg-
megfelelőbbet, rövidesen megérkeznek a kertészeti árudákba a sző-
lőoltványok is, ujdonság, hogy az idén több mezőgazdasági nagyüzem
közvetlenül bekapcsolódik az értékesítésbe, saját készletüket hely-
ben adják el a vevőknek.

a kistermelők és a kiskerttulajdonosok a kertforg kft 62
lerakatában és 12 árudájában, továbbá 80 áfész-lerakatban vásá-
rolhatják meg a szaporítóanyagot, a vevők kérésére megszervezik
az utánvételes értékesítést, a siófoki állami gazdaság alsóteke-
resi faiskolája postai megrendelésre elküldi a megrendelőnek a fő-
liába csomagolt csemetét vagy szőlőoltványt.

az eladási szezon a szokásosnál egy-két héttel később kez-
dődik, az érés elhúzódott, a gyümölcsfák még mindig zöldek, úgy-
hogy csak október 20-a táján szedhetik fel a csemetéket és a hónap
végén illetve november elején értékesítik majd nagyobb tételekben a
fákat, a szőlőoltványok értékesítése szintén késik, várhatóan novem-
ber közepén lesz érdemes elátogatni az árudákba, telepekre és
a vásárló központokba. /mti/

8.10 rj

-6-

bb. 9. rövidebbek lesznek a vágányzárak - új pályaépítő stabilizá-
tor vizsgázzik a máv vonalain

end/bam/rj ie

1980. október 4.

új stabilizátor vizsgázzik a máv győr- és hegyeshalom
közötti vonalán, az automatizált gépegység funkciója, hogy az
új vasuti pályatestet vagy a rekonstruált pályaszakaszt mielőbb
alkalmassá tegye a személy- és a teherforgalomra, az eddigi gya-
korlat szerint az új pályán vagy a hézag nélküli felépítménynél
harminc napra volt szükség, hogy megfelelő terhelések után elér-
jék az ágyazat előírt tömörségét, tehát a pályatestet ismét át-
adhassák a forgalom számára, a most vizsgázó rázó-tömörítőgéppel,
valamennyi műszaki és biztonsági paramétert figyelembevéve tíz-
tizenkét nap elegendő ehhez a művelethez, az előírt próbáztatás
után körültekintő tudományos vizsgálatokkal igazolják a stabilizá-
tor alkalmasságát, az üzemeltető jászkeséri máv építő-gépjavitó
üzem szakemberei szerint a gépnek nagy jövője van: lehetővé teszi,
hogy a pályaépítés és karbantartás után mielőbb feloldják a
vágányzárakat, csökkenjen a lassu jel és zavartalanabb legyen a
vasuti közlekedés. /mti/

-.-

bb. 10. házgyári felszerelések pécsről csehszlovákiába

kász/bam/rj ie

1980. október 4.

csehszlovák házgyárakban öntenek majd panelfalakat azokkal
az acélsablónokkal, amelyeket pécsről szállítottak északi szom-
szédainknak, az építőgépgyártó vállalat mecsekaljai gyárában
két hónap alatt teljesítették a huszmillió forint értékű megren-
delést, amely pedig a szokottnál is nagyobb pontosságú kivite-
lezést kívánt, a munka gyors és jó minőségű elvégzését a gyár
közelmúltban befejezett korszerűsítése tette lehetővé, az új
üzemcsarnokban a fejlett géppark és a jó munkaszervezés ré-
vén fele idő alatt készíthették el a százhusz acélsablont, mint
korábban, a pécsi üzemben a házgyári berendezések másik fontos
elemének, a sablontálcáknak a gyártását is megkezdték, s rövi-
desen husz ilyen acélszerkezetet küldenek csehszlovákiába. /mti/

-.-

8.15 rj

-7-

Handwritten signature

bb. 11. az akel küldöttségének látogatása

gg/rj hgy

1980. október 4.

az mszmp központi bizottságának meghívására szeptember 28-október 4-e között látogatást tett hazánkban a ciprusi dolgozó nép haladó pártjának /akel/ küldöttsége, georgiosz krisztodulidesznek a politikai bizottság tagjának vezetésével.

a küldöttség megbeszélést folytatott gyenes andrással, az mszmp központi bizottságának titkárával és ballai lászlóval, a kb gazdaságpolitikai osztályának vezetőjével. a szíves, elvtársi légkörű megbeszélések során kölcsönösen tájékoztatták egymást a két ország helyzetéről, az mszmp és az akel tevékenységéről, feladatairól. megvitatták a pártközi együttműködéssel kapcsolatos kölcsönös érdeklődésre számot tartó kérdéseket és megerősítették készségüket a hagyományosan jó, internacionalista viszony továbbfejlesztésére. /mti/

-.-

bb. 12. galambos józsef

s/rj hgy

1980. október 4.

rendőr vezérőrnagy, belügyminiszterhelyettes siremlék avatása október 9-én, csütörtökön 10 órakor lesz katonai tiszteletadás a pesterzsébeti temetőben.

mszmp központi bizottsága
belügyminisztérium
magyar partizán szövetség

/mti/

-.-

10.00 rj

-8-

H. H. 10

bb. 13. halálos közlekedési balesetek

s/rj hgy

1980. október 4.

battonya belterületén király istván 35 éves gépkocsivezető, mezőkovácsházi lakos az általa vezetett tehergépkocsi beindításához segítséget kért. az elinduló tehergépkocsi elütötte a gépkocsi jobb oldalánál segítséget nyújtó lukoczki albert 47 éves hegesztőt, mezőkovácsházi lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a baleset körülményének vizsgálatát szakértő bevonásával folytatják. király vezetői engedélyét bevonták.

piliscsaba-jászfalu belterületén záprel sándor 52 éves villanyszerelő, piliscsabai lakos személygépkocsijával elütötte az uttestre leszaladó szabó tünde 7 éves tanulót. a baleset következtében szabó tünde olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a baleset körülményének vizsgálatát a rendőrség folytatja.

sőréd község külterületén a 81-es főútvonalon truszek istván 25 éves gépkocsivezető, fehérvárcsurgói lakos az általa vezetett tehergépkocsival elütötte az uttest jobb oldalán vele azonos irányban közlekedő németh ferenc 27 éves segédmunkás, magyaralmási lakost. a baleset következtében németh kórházba szállítás után meghalt. a baleset okának vizsgálatát a rendőrség folytatja.

badacsonyórs külterületén a 71-es főútvonalon horváth lászló 31 éves villanyszerelő, badacsonyórsi lakos személygépkocsijával egy balra ívelő kanyarban letért az útról, majd a jobb oldali szakadék oldalán egy fának ütközött. a baleset következtében a személygépkocsi utasai, csörsz ibolya 17 éves segédmunkás és darab katalin 16 éves segédmunkás, igrici lakosok a helyszínen meghaltak. horváth súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett. a balesetet a vizsgálat eddigi megállapítása szerint az okozta, hogy horváth nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett. vezetői engedélyét bevonták.

/folyt.köv./
10.10 rj

-9-

H. H. 10

bb. 13. /halálos... 1. folyt./rj

szentes belterületén percze istván 18 éves egyéni gazdálkodó, szentesi lakos motorkerékpárjával nekiütközött az utszegélynek és felborult. a baleset következtében a motorkerékpár utasa, németh zsuzsanna 17 éves betanított munkás, szentesi lakos kórházba szállítás közben meghalt. percze könnyű sülést szenvedett. a baleset oka a vizsgálat eddigi megállapítása szerint percze vezetési engedély nélkül, ittasan vezette motorkerékpárját. /mti/

-.-

bb. 14. hétfőtől árendeményes butorvásár

i/kf/rj hgy

1980. október 4.

hétfőtől, október 6-tól 20-ig készleteiből árendeményes vásárt rendez a butorért. a vállalat a szokásos őszi butor-csucsforgalom előtt rendezti akcióját, amelyben 52 féle butort kínálnak olcsóbban. az ajánlat 55 százaléka kárpitozott butorokból áll, a többi elsősorban gyermek-, konyha- és kiegészítő butor. bevontak az engedményes vásárba szekrényeket és gardrobe szekrényeket is. egyes foteleket, étkező, dohányzó asztalokat, valamint gardrobe szekrényeket 40 százalékkal, kárpitozott garnitúrákat pedig 30 százalékkal árusítanak olcsóbban. néhány bolt árendeményt ad megbontott lakószobákból, s kárpitozott garnitúrákból megmaradt egyes darabokra is.

az előző évekhez képest mérsékelt nyári butorkereslet miatt a nagykereskedelmi és a bolti raktárakban készletek halmozódtak fel, amelyeket most mintegy 150 millió forint értékű kedvezményes árualappal igyekeznek csökkenteni. /mti/

-.-

10.20 rj

-10-

Ha 155

bb. 15. nemzetközi tanácskozás a kortárs zenéről

kj/s/rj hgy

1980. október 4.

nemzetközi zenei konferencia kezdődött szombaton a fészek klubban. a magyar népköztársaság művészeti alapja zenei szakosztályának meghívására bolgár, cseh, lengyel, magyar, ndk-beli, szlovák és szovjet zenei szakemberek a kortárs zene szerepéről tanácskoznak és tájékoztatják egymást: országaikban mit tesznek azért, hogy megismertessék a kortárs zeneszerzők műveit. /mti/

-.-

bb. 16. tudományos ülés kelet-európa történeti fejlődéséről szigetváron

igó/rj hgy

1980. október 4.

szigetváron a zrinyi-émlékünnepségekhez kapcsolódóan történeti konferencia kezdődött szombaton. a téma: kelet-európa országainak modernizálása a xix. és a xx. században. a két-napos tudományos ülést dr. grastyán endre egyetemi tanár, a tit bányanya megyei szervezetének elnöke nyitotta meg. elmondta, hogy az évenként sorakerülő emléküléseken kelet-európa történeti fejlődésének különböző vonatkozásait vitatják meg a szakemberek. hazánkban most először kapott állandó jellegű nyilvános fórumot a térség kutatása és helyéül - történelmi múltja miatt - szigetvárt választották a rendezőszervek. tavaly kelet-európának a ii. világháboruban való részvétele volt a téma, jövőre pedig kelet-európa két világháború közötti helyzetét tekintik át. a mostani tanácskozáson a történészek a modernizálás folyamatát vizsgálják meg a kelet-európai országok gazdasági, társadalmi és ideológiai életében, különös tekintettel az osztrák-magyar monarchia területén érvényesült tendenciákra. /mti/

-.-

11.10 rj

-11-

ibv k²⁰

bb. 17. hatvany lajosra emlékeztek hatvanban

kov/rj hgy

1980. október 4.

hatvany lajosra emlékeztek szombaton hatvanban születésének 100. évfordulója alkalmából. a grassalkovich kastély udvarán rendezett ünnepségen emlékeztettek arra, hogy ebben az épületben élt és alkotott hatvany lajos író, kritikus, irodalomtörténész, aki egész életét a magyar irodalom szolgálatának szentelte, támogatta a haladó írói törekvéseket, ott állt pártfogóként, segítőtársként ady endre, józsef attila, s a magyar irodalom számos nagy egyénisége mellett. nemcsak anyagiilag támogatta őket, hanem szellemes, művelt kritikájával is küzdött értük. hatvanban nevét viseli a városi múzeum, mostantól pedig márványtábla is hirdeti hatvany lajos emlékét a zagyvaparti városban. /mti/

-.-

bb. 18. befejeződött a vékonyréteg szeminárium fonyódon

bév/rj hgy

1980. október 4.

tizenkét ország kutatói vettek részt fonyódon a nemzetközi vékonyréteg szemináriumon, amelyet az ötvös lóránd fizikai társulat szervezett. az egyhetes előadás és konzultáció sorozat szombaton fejeződött be. a tudományág neves bolgár, japán, ndk és nszk-beli, magyar és szovjet képviselői összegezték a kutatások legújabb eredményeit, a kísérletek során feltárt azon összefüggéseit, amelyek további lehetőséget adnak a vékonyrétegek alkalmazási körének bővítésére. azokról a rendkívül vékony rétegekről volt szó, amelyeket szinte atomonként építenek fel a kívánt felületekre azzal a céllal, hogy azok fizikai tulajdonságát megváltoztassák. ezeknek a rétegeknek alig van harmadik dimenziójuk, a vastagságuk gyakran csak néhány atomsor. kialakításuk rendkívül bonyolult folyamat. egyik módja a vákum térben történő párologtatás. a ritkított gáztérben ugyanis a párolgó, majd vékony réteget képező anyag nem ütközik idegen atomokkal, ugyanakkor sajátos felület szerkezet kialakításához ebbe a térbe más anyagokat is bevihetnek.

/folyt. köv./
11.30 rj

-12-

He 1230

bb. 18. / befejeződött... 1. folyt./rj

ilyen vékony rétegeket alkalmaznak ma már az ipar és a gyógyászat gyakorlatában is. az elektronika iparban számos felhasználási területe van, többek között ellenállási rétegeket, vezető rétegeket képeznek ily módon. ilyenek például a tranzistorok és diodák kontaktusrétegei is. a gyógyászatban orvosi diagnosztikai műszerek, vagy az emberi testbe beépített fém szerkezetek kaphatnak ilyen bevonatot.

a nemzetközi eszmecsere résztvevőit főleg az foglalkoztatta, hogy miként lehet megtervezni úgy a vékonyrétegek szerkezetét, hogy az pontosan megfeleljen a kívánt fizikai tulajdonságoknak. mindehhez - mint megállapították - további alap kutatásokra, a vékony rétegek képződési folyamatainak és tulajdonságainak még mélyrehatóbb megismerésére van szükség. /mti/

-.-

bb. 19. új galvánüzem a székesfehérvári ikarusban

zsi/rj hgy

1980. október 4.

korszerű galvanizáló üzemet adtak át szombaton az ikarus székesfehérvári gyárában. az elhasználandó, régi téglapépület helyett a székesfehérvári gyár dolgozói saját tervezésben és kivitelezéssel fél év alatt építették fel az új, 200 négyzetméteres, gépesített csarnokot. az üzemet a maró vegyszereknek ellenálló burkolattal és a munkások egészségét védő, légcserélő berendezéssel látták el. az új galvanizáló naponta 50 autóbusz fehérfémalatkészleteinek felületkezelését végzi el és a növekvő alkatrész igények miatt 1981-ben további 600 négyzetméteres eloxáló és krómozó üzem építenek az ikarus székesfehérvári gyárában. /mti/

-.-

11.50 rj

-13-

He 1235

bb. 20. kirakodó vásár a debreceni nagyerdőn

szü/rj hgy

1980. október 4.

a régi hagyományokat felelevenítő két napos mihály-napi vásár kezdődött szombaton debrecenben. a nagyerdő évszázados fái alatt felállított sátrakban több mint 150 népi és iparművész, kézművesek, kisiparosok, magánkereskedők árulják portékáikat, s gazdag árukészlettel jelen vannak a megyei kereskedelmi vállalatok és ruhaipari vállalatok is. közös pavilonban fogadják a vevőket a megye ipari szövetségzei. /mti/

-. -

bb. 21. uttörők a lakóhely tisztaságáért

kör/rj hgy

1980. október 4.

miskolc új avasi városrészében, valamint a tanácsköztársasági lakótelepen az év elején alakultak meg az általános iskolai uttörőkből és kisdobosokból az ugynevezett „tisztasági őrsek”, vállalták többek között, hogy felügyelnek a bérházak lépcsőházainak rendjére, az épületek előtti parkosított területekre. eddig végzett munkájukról szombaton, a miskolci molnár béla ifjúsági házban tartott fórumon számoltak be. a megbeszélésen a már működő harminc tisztasági őrseg megközelítőleg háromszáz tagja vett részt. elmondották többek, hogy az avasi új városnegyedben „legtöbb baj a felnőttekkel van”, akik letapoosák a gyepet, elszórják a cigarettaköveket és szemetelnek. kifogásolták, hogy sokan az utcán mossák gépkocsijaikat, elcsufítják a környezetet, mert a mosószeres víz nem folyik le a járdán. sürgették: több szeméttárolóra lenne szükség. végül felhívással fordultak a többi uttörő őrökhöz: szervezzenek újabb tisztasági őrsegeket. /mti/

-. -

11.55 rj

Ha 16/40

- 14 -

bb. 22. gyermekjáték kiállítás leninvárosban

kör/rj hgy

1980. október 4.

szombaton egész napra a gyerekek vették birtokukba leninvárosban a derkovits gyula művelődési házat, ahol antoni rozália és nádas lászló iparművészek gyermekjátékaiból nyílt kiállítás. a két iparművész 150 filcből, és fából készült játék mellett kétszáz bábfigurát is bemutatott. a gyerekeket megtanították többek között a batikolás fogásaira, gyékényszövésre is. ezen kívül pedig zenés műsorral, tánccsoportok bemutatásával, filmvetítéssel szórakoztatták őket. /mti/

-. -

bb. 23. belkereskedelmi küldöttség utazott kubába

pp/rj hgy

1980. október 4.

lauthán ferenc miniszterhelyettes vezetésével szombaton belkereskedelmi küldöttség utazott kubába a kgt belkereskedelmi miniszteri tanácskozás során következő, 12. ülésére. a hétfőn kezdődő tanácskozáson a tagországok képviselői megvitatták a szocialista országok sokoldalú belkereskedelmi együttműködésének időszerű kérdéseit; ezen belül az 1976-80. évi távlati belkereskedelmi együttműködés eredményeit, a belkereskedelmi választékcseré 1979. évi alakulását, és az 1981-85. évi sokoldalú belkereskedelmi műszaki-tudományos együttműködés előkészületeivel kapcsolatos tennivalókat. /mti/

-. -

bb. 24. új tagok a filmszínész-együttesben - társulati ülés a mafilm-nél

t/-ár/rj hgy

1980. október 4.

törőcsik mari és kálmán györgy kossuth-díjas színművészek, a magyar filmgyártó vállalat állandószínészegyütteséhez szerződtek - jelentették be szombaton a mafilm központi épületében tartott társulati ülésén. további tagokkal is erősödött a társulat: bálint andrást, mányai zsuzsát, sir katit, tordai terit és várhegyi terézt köszöntötték.

/folyt.köv./
12.00 rj

Ha 13/41

-15-

bb. 24. / uj tagok... 1. folyt/rj

andrás ferenc filmrendező, a filmszínész-kollektiva vezetője értékelte az elmúlt esztendőben végzett munkát, s szólt a társulatra váró feladatokról is. eszerint az együttes tagjai sikeresen, magas művészi színvonalu alakításokkal vettek részt az új magyar filmek elkészítésében. szinte nem volt olyan produkció, amelyben ne kaptak volna szerepet a mafilmszínészek. tevékenységüket balázs béla díjakkal, nivó-díjakkal jutalmazták. a művészek a színházi munkától sem szakadtak el, hiszen hernádi gyula és jancsó miklós műve az astoria bárszínházban, valamint a játékszinben bemutatott egerek és emberek című darab - amelyet szász péter rendezett - legnagyobb részt erre az együttesre épült.

érdekesség, hogy bujtor istván, a társulat tagja a közeljövőben íróként is bemutatkozik. a mészáros gyula rendezésében készülő pogány madonna című film forgatókönyve az ő munkája, s a főszerepet ugyancsak ő játssza. az együttes színészeiben rejlő művészi képességeket a jövőben is sokoldaluan hasznosítják: a rendezők szereposztási tervei szerint a legkülönbözőbb alakítások megformálásában számítanak a társulat tagjaira. kálmán györgy például két új filmben is jelentős szerepet kapott. /mti/

--

bb. 25. kommunista műszakok

t/me/kov/bam/rj hgy

1980. október 4.

kommunista műszakot tartottak szombaton számos gyárban, üzemben. angyalföldön több mint 6000-en dolgoztak. a magyar acélárugyárban csigafurókat és más acéltermékeket gyártottak a hazai és a külföldi megrendelők számára, a kender-, juta- és textilgyáriak műanyag zsákokat készítettek exportra. a kézi szerszámgyárban a szerszámkészleteket csomagolták a munkásokkal együtt az ügyviteli dolgozók is. a fővárosi felvonójavító vállalat több mint 600 szakembere lakóházak és más épületek meghibásodott felvonóit javította.

/folyt.köv./
12.15 rj

-16-

13.50

bb. 25. / kommunista ... 1. folyt./rj

angyalföldön egyébként több mint 40 ezren vállalták, hogy ez év második felében kommunista műszakban vesznek részt. ez-ideig több mint 15 ezren teljesítették vállalásukat. munkájuk ellenértékét óvoda-, bölcsődeépítés és fejlesztés céljára ajánlották fel.

visontán a mátraaljai szénbányák vállalat thorez bányüzemének dolgozói termelést elősegítő munkákat végeztek, téli üzemelésre készítették elő a szabadtéren működő gépeket és építették az új szalagpályát. munkabérükkel 250 ezer forinttal a vállalat munkásüdülőjének építését segítik.

a közép-dunántúli közmű- és mélyépítő vállalat 1250 munkása, műszaki dolgozója és ügyviteli alkalmazottja pest megyében és a fővárosban teljesített kommunista műszakot. elsősorban az ide- lakásépítési program megvalósulását segítették elő. dolgoztak a pestlőrinci állami lakótelep és a kispesti városközpont építésénél, gödöllőn a szabadság téri lakótelepen, a 30-as ut aluljárójának munkálatainál és más munkahelyeken. a kommunista műszak termelési eredménye másfél millió forint volt, s napi keresetüket a vállalati lakásépítési alap növelésére és üdül- tetési célokra ajánlották fel. /mti/

--

abb. 26. időjárásjelentés

rj ie

1980. október 4.

a meteorológiai intézet jelenti október 4-én szombaton 13 órakor:

csendes, őszi idő

az izland fölött lévő ciklon a brit szigeteken valamint a skandináv félsziget déli részén okoz szeles, csapadékos idő- járást. sokfelé esik az eső, záporosó ukrájnában a fekete-ten- ger térségében és kelet-európában is. kontinensünk nyugati és középső vidékei fölött magasnyomású légköri képződmény helyez- kedik el. emiatt az említett területeken a reggeli órákban párák, ködös, de napközben már tulnyomóan napos, száraz az idő. az ibériai és az appennin félszigeten még mindig nyárianan meleg van. a hőmérséklet csúcserőke ott többfelé eléri a 25-30 fokot.

/folyt.köv./
12.45 rj

-17-

13.50

bb. 26. / időjárásjelentés... 1. folyt./rj

hazánkban pénteken a felhőátvonulásokból az északkeleti országrészben futó záporok, helyenként zivatar alakult ki. a ma reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége sehol sem érte el a 2 mm-t. általában 4.9 órás napsütést észleltek. az északnyugati, északi szél megerősödött, többfelé viharossá fokozódott. a legerősebb széllokések elérték az óránkénti 75-85 km-es sebességet. a hőmérséklet csúcserőke 13 és 20 fok között volt. ma hajnalra mínusz 1- plusz 7 fokig hűlt le a levegő, de az északi vidékeinken a talaj közelében -3 és -6 fokos hőmérsékleteket mértek.

délelőtt északkeleten változóan felhős idő volt, és egy-két helyen futó záporosodás is kialakult. az ország többi részén általában derült maradt az ég. a hőmérséklet 11 órakor 9 és 15 fok között alakult.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 12.4 fok volt, ez 1,7 fokkal alacsonyabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten 15 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1022 mb, alig változik.

várható időjárás vasárnap estig:

ma a keleti országrészben változóan felhős idő, egy-két futó záporral. másutt napos, száraz idő. holnap az ország többi részén is megnövekvő felhőzet, de legfőljebb északon fordul elő néhány futó zápor. mérséklődő, majd holnap ismét többfelé megélénkülő északnyugati szél. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 2,7 fok között, északon helyenként talajmenti fagy. a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 14-19 fok között.

a duna vízállása budapestnél 181 cm, a hőmérséklete 12.5 fok.

/mti/

13.00 rj

Hor 13.5

-18-

bb. 27. megkezdődött a vegyipari dolgozók szakszervezetének kongresszusa

t/sb/rj ie

1980. október 4.

a vegyipar mintegy 160 ezer szervezett dolgozójának képviselőiben 280 választott küldött és több mint 100 vendég vesz részt a vegyipari dolgozók szakszervezetének xxiii. kongresszusán, amely szombaton kezdte meg kétnapos munkáját a szot központi iskoláján. a tanácskozáson megjelent méhes lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára, gál lászló, a szot főtitkárhelyettese, valamint simon pál nehézipari és trethon ferenc munkaügyi miniszter.

a központi vezetőség írásos jelentéséhez dajka ferenc, a szakszervezet főtitkára fűzött szóbeli kiegészítést. elmondotta: az üzemi szakszervezeti választásokon sokan hangoztatták, hogy a vegyipari dolgozók örömmel vették át a tervidőszakban épített új petrokémiai, gyógyszer-, gumi-, műtrágya- és alumíniumipari nagylétesítményeket, amelyekre sokat költött a népgazdaság, s ezért szilárd elhatározásuk, hogy az új üzemek költségeit minél előbb „visszafizessék”, s a beruházásokat felelősen, jól hasznosítva járuljanak hozzá a külkereskedelmi mérleg és a hazai ellátás javításához. szóvá tette viszont, hogy sok helyen elhúzódik a régi üzemek rekonstrukciója, s a késlekedésnek a munkakörülmények is kárát látják, amit a szakszervezet nem szentesíthet. sürgette a munka- és védőruhaellátás országos megoldását is. fontos feladatnak jelölte meg a szakszervezeti munkában és a munkaversenyben még fellelhető formális, bürokratikus vonások megszüntetését.

ezután megkezdődött a vita az írásos jelentés, a beszámoló és a határozati javaslat fölött. a kongresszus vasárnap folytatja munkáját. /mti/

bb. 28. felhasználható 16 órakor!

befejeződött az 1. országos idegenforgalmi konferencia

szé/rj ie

1980. október 4.

tervszerűen és komplex módon kell fejleszteni hazánk üdülőtérületeit - hangoztatták az 1. országos idegenforgalmi konferencián, amely szombaton fejeződött be balatonfüreden.

/folyt. köv./
13.40 rj

Hor 14.30

-19-

bb. 28. /befejeződött... 1. folyt./rj

két nap alatt a 4 főreferátum után 14 referátum taglalta az idegenforgalom fejlesztésével és szervezésével összefüggő teendőket, abból indultak ki, hogy a tavaly elfogadott koncepció a hazai lakosság turisztikai lehetőségeinek fejlesztését társadalompolitikai kérdésnek tekinti, a nemzetközi idegenforgalomban pedig a gazdasági hatékonyság fokozását tűzte ki célul, ehhez - mint hangoztatták - a minőségi feltételek javítása szükséges.

a területfejlesztési koncepcióval kapcsolatban hangsúlyozták: a kiemelt területek mellett jobban kell fejleszteni a városkörnyéki üdülőkörzeteket, amelyek, főleg a hétvégeken széleskörű társadalmi igényeket képesek kielégíteni. ezeken a helyeken nem kell jelentősebb beruházásokról gondoskodni, fejlesztésük tanácsai, vállalati és magánerejűből is megoldható.

elmondották a konferencián, hogy készül - a népgazdaság hosszútávú tervével és a termálvizek üdülési - idegenforgalmi célú hasznosításának koncepciójával összhangban - az országos üdülőtérületi terv. felöleli a következő évszázad első évtizedeit is, és részletes vizsgálatok, területértékelések, prognózisok alapján koncepció-változatokat kínál majd. /mti/

-.-

bb. 29. Felhasználható: 16.00 órától!

ruzicskay györgy szarvasi tárlata

sam/rj ie

1980. október 4.

ruzicskay györgy munkácsy-dijas festőművész másfél száz műve látható a szarvasi tessedik muzeumban szombaton megnyitott tárlaton. a szarvasi születésű és a városba alkotni rendszeresen visszajáró művész munkásságát fölmutató kiállításon szarvasi ihletésű munkás - és parasztarcképek, táj- város- és tanyaképek, párizsban készült alkotások, s egyebek közt a „fantasztikus utazás”, című /nemrég kötetben is közreadott/ rajzsorozatot került falra. a szarvasi muzeumban december 31-ig lesz nyitva a ruzicskay -tárlat. /mti/

-.-

13.50 rj

-20-

14.35

bb. 30. harmincezer laboratóriumi adat és számos ürfelvétel a balaton- kutatás szolgálatában - befejeződtek a tihanyi hidrobiológus napok

szé/rj ie

1980. október 4.

a következő tervidőszakban tetemes összeget költenek a balaton kotrására; s ezt kiterjedt kutató munka előzi meg - köztük a xxii. hidrobiológus napokon, amelyek szombaton fejeződtek be tihanyban.

máté ferenc, a tihanyi biológiai kutatóintézet igazgatóhelyettese, a balatonnal foglalkozó tudományos intézetek munkáját koordináló iroda titkára elmondotta, hogy három évvel ezelőtt kezdődött meg a tó medrének részletes feltérképezése. a munkát a legjobban feltöltődött, keszthelyi és szigligeti öbölben kezdték meg és ma már révfülöpig részletes adatok állnak rendelkezésre a műszaki beavatkozáshoz, a nagyarányú kotráshoz. a balaton medréről 1983-84-ig geodéziailag pontosított nagyléptékű térképsorozat készül. a munka méreteire jellemző, hogy eddig 2.000 mintát vettek fel a tó medréből, amelyekből mintegy 30.000 laboratóriumi adatot nyertek. a mederből vett mintákat és a nyíltvízi vizsgálatok adatait összevetik a szovjet-magyar ürrepülés alkalmával készített ürfelvételekkel, valamint a repülőgépekről készített légifotók vizuális kontrollra alkalmas képeivel.

a vizsgálatok a térképészetek illetve a mederkotrásokkal hasznos támpontot nyújtanak a különféle tudományágak balatonnal foglalkozó kutatóinak. /mti/

-.-

bb. 31. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke szombaton 14.00 óráig

rj/hgy ie

1980. október 4.

1. gyermekfoglalkozások
2. strandmérleg budapestben
3. szől a római kori csontsíp
4. vágathajtási rekord
5. prémium a mecseki harcsaóriásokért
6. semmelweis orvostudományi egyetem
7. a bkv közli
8. készik az őszi szaporítóanyag

/folyt.köv./

13.55 rj

-21-

14.35

bb. 31. / a belföldi... 1. folyt./rj

9. ...videbbek lesznek a vágányzárak
 10. házgyári felszerelések pécsről
 11. az akel küldöttségének látogatása
 12. galambos józsef sirközeletése
 13. halálos közlekedési balesetek /M. sz. jav./
 14. hétfőtől árendedmény
 15. nemzetközi tanácskozás
 16. tudományos ülés
 17. hatvány lajos
 18. befejeződött a vékonyréteg szeminárium
 19. új galvánüzem
 20. kirakodó vásár
 21. uttorok a lakóhely tisztaságáért
 22. gyermekjáték kiállítás
 23. belkereskedelmi küldöttség utazott kubába
 24. új tagok a filmszínész-együttesben
 25. kommunista műszakok
 26. időjárásjelentés
 27. vegyipari dolgozók szakszervezete kongresszusa
 28. befejeződött az idegenforgalmi konferencia
 29. ruzicskay györgy tárlata
 30. befejeződtek a tihanyi hidrobiológus napok
 31. hírjegyzék
- /mti/ -.-

bb. 32. szüreti mulatságok

i/me/káp/lér/cser/gg/gw ie

1980. október 4.

szombaton, a szép, nagyfényes időben somogy megye legnagyobb szőlőtermő üzemében, a balatonboglári állami gazdaságban több mint 300 tonna szőlőt szüreteltek. mintegy ezer diák segítette a szedést, így estig a szőlőskertek csaknem egynegyed részén takarították be a termést.

/folyt. köv./
14. 19/gw

- 22 -

15. 19/gw

bb. 32. /szüreti mulatságok...folyt./gw

kőszegen, évszázados szokás szerint kétnapos karnevál jelezte; megkezdődött a szüret. fuvószenekegerek hangversenyeztek a város terein, este az irottkő szállóban tartották a vídám szüreti bált. vasárnap ezek vonulnak fel a város utcáin, ahol játékos képekkel, jelenetekkel idézik fel a helyi szőlőkultúra hajdani eseményeit. a karnevál a jurisich vár lovagtermében szüreti bállal fejeződik be.

sopronban a hét végén fejeződtek be a nyolc napig tartott szüreti rendezvények, amelyeken hazai német nemzetiségű és külföldi népi együttesek léptek fel. ez alkalomból kiállítás szemlélteti a sopron környékén élő német nemzetiségiek kulturáját, a magyarországi németek demokratikus szövetségének negyedszázados tevékenységét. a hangulatos soproni borozókban az alkalomhoz illő műsorokat rendeztek. a magántermelők csapra verték utolsó hordó óborait és régi, sajátos ételekkel kínálták a vendégeket. /mti/

- . -

bb. 33. felhasználható 19 órakor!

befejezte magyarországi vendégszereplését a berlini deutsches theater

han/gw ie

1980. október 4.

a berlini deutsches theater szombaton pécsen fejezte be magyarországi vendégszereplését. a német demokratikus köztársaság állami színháza, amely idén ünnepli fennállásának századik évfordulóját, a budapesti művészeti hetek alkalmából érkezett hazánkba. három estén a fővárosi operettszínházban léptek fel; shakespeare: szentivánéji álom, peter hacks /j.w. goethe nyomán/; a plundersweilerni vásár és heiner müller; philoktet című darabját adták elő. a pécsi nemzeti színház évadnyitó programja volt a deutsches theater vendégjátéka. a közönség két előadáson látta a plundersweilerni vásár című vígjátékot. a nézők között szép számban voltak a baranyában élő német nemzetiségű lakosok.

/mti/ ... - . -

bb. 34. elfogták a két szökött bűnözőt

z/gw ie

1980. október 4.

széleskörű nyomozás eredményeként a rendőrség a lakosság segítségével elfogta szabó istván és zemlényi imre 20 éves elítélteket, akik szeptember 27-én megszöktek az egyik büntetés-végrehajtási intézetből.

a szökés körülményeinek vizsgálatát az illetékes szervek folytatják. /mti/

14. 42/gw

- . -
- 23 -

16. 05/gw

bb. 35. megkezdődött a medosz xxv. kongresszusa

t/jf/gg/gw ie

1980. október 4.

szombaton a szakszervezet jókai utcai székházában megkezdte tanácskozását a medosz xxv. kongresszusa. a tanácskozáson résztvevett maróthy lászló, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kisz kb első titkára, váncsa jení mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, sólyom ferenc, a szot titkára és szabó istván, a tot elnöke is.

a központi vezetőség írásos beszámolójához dobi ferenc, a medosz főtitkára fűzött szóbeli kiegészítést. kiemelte: a mezőgazdasági termelés az elmúlt években betöltötte szerepét, zavartalan lakossági élelmezésellátást biztosított és lehetővé tette az export növelését, az ágazatok fejlesztését kellően támogatták a szakszervezeti testületek, amelyek részt vállaltak egyebek között a munkaügyi rendelkezések korszerűsítésében, a gazdasági tervezésben és az újabb szociálpolitikai intézkedések megalapozásában. tevékenységüknek is köszönhető, hogy az üzemi demokrácia egységes fórumrendszere a gazdaságokban kialakult. ennek során erősödött a választott szervek, különösen a bizalmiak szerepe és felelőssége, a kedvező tapasztalatok mellett azonban előfordul, hogy a gazdaságokban és a vállalatoknál nem tájékoztatják időben a különböző fórumok résztvevőit a tárgyalásra kerülő témákról, vagy, hogy nem térnek vissza a dolgozók által előterjesztett javaslatok sorsára. ezen a helyzeten változtatni kell, hangoztatta a főtitkár. a mezőgazdasági értelmiségiek tevékenységének kedvező értékelése mellett megállapította: tudásuk sokszor rajtuk kívül álló okok miatt nem érvényesül kellőképpen, mert az oktatói és a kutatói munkahelyek gyakori átszervezése bizonytalanságot teremt és akadályozza a nyugodt alkotó munkát.

ezután megkezdődött az előterjesztések vitája, a kongresszus vasárnap folytatja munkáját. /mti/

bb. 37. Lottó nyereményjegyzék

gw ie

1980. október 4.

a sportfogadási és lottó igazgatóság közlése szerint a 40. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt.

a lottó nyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

/folyt. köv./
15.18/gw

- 24 -

bb. 37. /Lottó.....folyt./gw

4 találatos szelvénye 87 fogadónak volt, nyereményük egyenként 82.628.- ft.

3 találatos szelvénye 8.293 fogadónak volt, nyereményük egyenként 433.- ft

a 2 találatos szelvények száma 240.49 db, ezekre egyenként 19 ft-ot fizetnek.

/mti/

bb. 36. szépvolgyi zoltán hazaérkezett oslóból

t/don/gg/gw ie

1980. október 4.

szépvolgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke - aki küldöttség élén hivatalos látogatáson oslóban tartózkodott - szombaton hazaérkezett a norvég fővárosból.

a repülőtéren az mti munkatársának elmondta: megbeszélések albert nordengen-nel, osló főpolgármesterével a nagyvárosokat foglalkoztató kérdéseket érintették: főleg a lakásépítést, a lakóházak felújítását és karbantartását, valamint a közlekedést.

a norvég fővárosról elmondta, hogy ott a régi és az új városrészek egységes egészként kapcsolódnak össze, s ebben nem kis része van a lakóknak, akik igen nagy gondot fordítanak arra, hogy az építési tervek a helyi viszonyoknak és adottságoknak a legjobban megfeleljenek. a zöldterületekkel övezett új lakónegyedek érdekessége, hogy az üzletek és a gyermekintézmények nem a centrumban, hanem a telepek szélein kapnak helyet. az oslóiak ezzel a megoldással teljes mértékben egyetértenek, márcsak azért is, mert az ő kívánságukat figyelembe véve határozta el a tanács, hogy a lakótelepekre személygépkocsival tilos behajtani. /mti/

bb. 38. felhasználható: 19 órától!

népdalkörök országos találkozója székesfehérvárott

dáv/gw ie

1980. október 4.

népdalkincsünk őrzői, kutatói, az ország neves népdal- és pávaköréi, parasztkórusai lépnek színpadra két napig székesfehérvárott, a megyei művelődési központban megrendezett országos népdalköri találkozón. a szombaton megnyitott rendezvényen tizenhét együttes mutatja be tudását, s ad izelítőt szükebb hazájának népdalaiból.

a kétnapos rendezvényen sor kerül az együttesek szakmai vezetőinek tanácskozására és közös éneklésekre is. /mti/

15.29/gw

- 25 -

bb. 39. felhasználható: 19 óra után

ndk-beli kórus a német nemzetiségű baranyai falvakban

1g6/gw ie

1980. október 4.

a magyarországi németek demokratikus szövetségének vendégeként ndk-beli kórus szerepel a német nemzetiségű baranyai településeken. szombaton a mecsek hegyei között fekvő geresdlakon lépett fel a schultzedelitsch falubeli férfikar. ebből az alkalomból a hazafias népfront helyi bizottsága nemzetiségi találkozót rendezett a többségében németek lakta geresdlakon a környékbeli falvak lakóinak részvételével. a gyűlésen értékeltek nemzetiségi politikánk megvalósulásának országos és helyi eredményeit, majd a negyven tagú vendégegyüttes német népdalokat és klasszikus német kórusműveket adott elő. /mti/

bb. 40. szinikritikusok díja - sikeres művészi alakításokért, alkotásokért

t/me/z/gw ie

1980. október 4.

a szinikritikusok díjával jutalmazták az előző évadbeli legkiválóbb művészi teljesítményeket. a magyar színházművészeti szövetség kritikusai tagozatának idén alapított díját szombaton adták át a fészek művészklubban.

több mint harminc kritikus szavazata szerint az 1979-80-as évadban bemutatott legjobb új magyar dráma csurka istván: deficit című műve. a legjobb előadáson osztrovszkij: jövedelmező állás című művét adták elő a nemzeti színházban, ascher tamás rendezésében. a legjobb női alakítást bánási ildikó a deficit vígszínházi előadásában, a legjobb férfi alakítást kállai ferenc moliere: urhatnám polgárának nemzeti színházbeli előadásán nyújtotta. a legjobb női epizódszereplő csákányi eszter john arden: gyöngyélet című darabjának kaposvári előadásában, a legjobb férfi epizódszereplő eperjes károly és kőzdy györgy a gyöngyélet kaposvári, illetve a don juan népszínházbeli előadásában volt. a legjobb színpadi terv pauer gyula, a nemzeti színház diszlettervezőjének alkotása. a budapesti orfeum szereplőit: császár angélát, benedek miklóst és szacsavay lászlót külön díj illette meg.

a vigh tamás kossuth-díjas szobrászművész készítette plakettet a jövőben évenként a budapesti művészeti hetek rendezvényei során adják át a kiváló művészeknek. /mti/

15.37/gw

- 26 -

16.30
pa

bb. 41. hétvége, eredmény összesítések az őszi bnv-n

t/os/z/gw ie

1980. október 4.

az őszi bnv kiállítói a ferasztó szakmai napok, üzleti tárgyalások után külön örömmel fogadták a látogatók seregét szombaton. már a 10 órai nyitás előtt tömött sorok váraakoztak a jegypénztárak előtt, zsúfoltan közlekedtek a 100-as buszok, megteltek az autóparkolók. vidékről is sokan választották hétvégi programként a vásár megtekintését, melynek ezuttal az időjárás napsütéssel kedvezett.

a vásárigazgatóság összesítése szerint kereken 430 ezer látogatója volt a vásárnak szombat estig, így vasárnap a félmilliomodik vendéget is fogadhatják.

bár szombaton egész nap a közönségnek állt a vásár, a zárás előtt még sok kiállításon, tárgyalóban szentesítették aláírásokkal az előkészített szerződéseket. a kiállítók többsége azonban már elkészítette gyorsmérlegét, összesítette eredményét is. az amfora üvért vállalat például 5 milliárd forint értékű edény, üveg-és műanyag háztartási cikk szállítására kötött szerződést, már a következő tervidőszakra, legnagyobb partnereivel, köztük a finomkerámia ipari művekkel. a műárt a keripar-ral állapotodott meg 141 millió forint értékű kereskedelmi és vendéglátóipari gépek, valamint 80 millió forint értékű üzletberendezések jövő évi szállítására. a mirköz-től különböző normál és mélyhűtőberendezéseket vásárol, 46 millió forint értékben. a gyapjuipar kiállítói jelentették, hogy a természetes nyersanyagból készült textiliák iránt volt elsősorban nagy a kereslet, s bár például az upesti gyapjuszövőgyár és a magyar posztógyár a tavalyinál lényegesen több ilyen, magasabb értékű termékre kötött szerződést, a külföldi megrendelők és a hazai igények teljes kielégítése egyelőre meghaladja a termelési lehetőségeket. május 1. ruhagyár hazai kereskedelmi partnereivel több mint 100 millió forint értékű, főként szabadidő és sportruházati cikk szállítására kötött szerződést. a kötszövőipar a vásári nagydíjas „tapsi, fantázia” nevű poliészter-nyulszőr összetételű fonal iránt érdeklődött, a pamutfonóipari vállalat 1981-ben 80 tonna gyártására vállalkozott. az ebből készült méterárúk és konfekcionált termékek, a habselyem kötöttárugyár újdonságai iránt nemcsak a divatcsarnokban és a luxus áruházban érdeklődtek a vásárlók, hanem külföldi üzleti tárgyalásokat is folytattak a mintamodellek készítéséről a gyár képviselői.

/folyt.köv./
16.00/gw

16.30
pa

- 27 -

bb. 42. négyesikrek szegeden

pp/gg/gw pp

1980. október 4.

a szegedi orvostudományi egyetem női klinikáján négyes ikrek születtek, egy lány és három fiú. az édesanya -pintér lászlóné - és a gyermekek állapota kielégítő. diana 1300, attila 1470, krisztián, 1520 zoltán pedig 1580 gramm. az első gyermek 14.04 perckor érkezett a világra, utána kétpercenként születtek a többiek. /mti/

bb. 41. /hétvége a bnv-n.....1.folyt./gw

összesítették a vásár eredményeit több hivatalos, kollektív kiállításon is. Leonid Jagodovszkij, a szovjet nagykövetség tanácsosa elégedetten nyugtázta, hogy gazdag áruválasztékot reprezentáló kiállításuk elérte célját, ezt a szakmai és a nagyközönség érdeklődése igazolta. eredményesnek értékelte a vásáron folytatott gazdasági-üzleti tárgyalásaikat is - bár hangsúlyozta - a szovjetunió fogyasztási cikk importjának több mint húsz százalékát kitevő magyar áruk többségére már az év elején, a tavaszi bnv-n irtak alá szerződéseket. megállapodások azonban a mostani kiállításokon is születtek, természetesen szerényebb mértékben. az artex-nek például 3,2 millió rubelért adtak el butort, a konsumex játékot, hangszert és hanglemezt vásárolt mintegy félmillió rubel értékben, az elektromodul 1,3 millió rubel értékű tv-képcsövet rendelt. a magyar háztartások és a vegyipar számára jövőre 150 ezer tonna só is érkezik a szovjetunióból. előkészítették azokat a megállapodásokat is, amelyek aláírására a vásár után kerül sor, egyebek közt ruházati cikkek, méterárak, cipők, bőrdiszműárak és lakástextiliák szovjet importjára.

a lengyel nagykövetség kereskedelmi attaséja jerzy radecki szerint is sikeres vásárt zárnak a lengyel kiállítók, nyolc külkereskedelmi vállalatuk összeségében 44 millió rubel értékű megállapodást realizált. a csech például több mint 3 millió rubelért adott el gumiabroncsokat, a textilimpex magyar partnerével 5,5 millió rubel értékű konfekció, kötöttáru és harisnya exportjára, 1 millió rubelért divatáru importjára szerződött. a coopexim 1,1 millió rubelért vett műbort, a paged 3,2 millió rubel értékű butor kölcsönös szállításában állapodott meg.

/folyt. köv./
16.37/gw

- 28 -

bb. 41. /hétvége a bnv-n.....2. folyt./gw

wojtech olajos, a csehszlovák kiállítás igazgatója kedvezőnek ítélte, hogy kiállító vállalataik fogyasztási cikkeik sikert arattak a magyar közönség körében. hangsúlyozta azonban, hogy nem tartják a vásár elsőrendű céljának a helyszíni üzletkötéseket, ennek ellenére az omnia például 1 millió rubelért adott el autórádiókat, az exico félmillió rubel értékben szállít cipőket, a graboplast-tól pedig jelentős mennyiségű műbort vásárol.

biemar ottó, az ndk kiállításának sajtófőnöke, ugyancsak eredményesnek ítélte a vásári részvételt, mindenképp azért, mert alig néhány héttel a két ország közötti tervegyeztetés lezárása után azonnal megindíthatták a konkrét kereskedelmi munkát. ugyancsak kiemelte, hogy a vásári részvétel eredményességét nem az aláírt szerződésekkel mérik, bár az ndk kiállítóinak e tekintetben sincs okuk panaszra, több mint husz különböző szállítási szerződést irtak alá.

az őszi bnv-hez jól illeszkedő magyar-csehszlovák fogyasztási cikk kiállításon - melyen a csehszlovák üzemek 369, a magyarok mintegy 100 féle terméket ajánlanak egymásnak szakosításra, gyártási kooperációra - a szakemberek előadásain, a konzultációkon kívül négy csehszlovák gyár vezérigazgatója az érintett magyar vállalatok vezetőivel meghatározta az együttműködés leggyorsabban valóra váltható területeit. megegyeztek például abban, hogy a csehszlovák gyár automatikus felső-ajtózárak előállítására, míg az elzett butor és építészeti zárok, vasalások gyártására szakosodik. javasolták egyebek közt a kerékpárok, konyhagépek, háztartási készülékek, gázcsapok, égők, sokszorosító gépek, zománcozott edények és kemping felszerelések kooperációs gyártását is, remélhető, hogy a konkrét megállapodásokat már a jövő év első negyedében megkötik.

/folyt./köv./
16.44/gw

- 29 -

17.05
17.06

bb. 41. /hétvége a bnv-n.....3. folyt./gw

a vásárt a délutáni órákban szabó imre miniszterhelyettes kíséretében megtekintette a kusalík szlovák ipari miniszter. a látottakról a következőt mondotta az mti munkatársának:

- az idei kiállítás is igazolja, az őszi budapesti vásár már kivívott nemzetközi rangját. az otthon és az öltözködés kiállításokon látottak alapján nagy előrelépést mutat a bútorgyártás a ruházati célokra alkalmas anyagok választékának bővítésében, valamint a textil-és ruházati ipar a természetes nyersanyagok széleskörű felhasználásában. közismertek az országaink közötti sokirányú gazdasági kapcsolatok, a termelési kooperációk formájában megvalósuló együttműködés. a kiállításokon látottak igazolták számunkra, hogy a könnyűiparban még széles lehetőségei vannak kétoldalú kapcsolataink elmélyítésének. elsősorban a modelltervezés, az anyag-és nyersanyag biztosítás, valamint az árucseré az együttműködésnek azon területén, melyen a leggyorsabban, már a közeljövőben bővíthetők kapcsolataink. /mti/

bb. 46. felhasználható: 19 órakor!

a felújított varázsfuvola az erkel színházban

t/kj/gg/gw pp

1980. október 4.

az évad első felújítását mutatta be szombaton az erkel színház, mozart: varázsfuvola című dalművét mikó andrás rendezésében. a párhuzamos szereposztású opera diszleteit és jelmezeit makai péter tervezte. szombaton sarastro szerepében kovács kolos mutatkozott be, taminot gulyás dénes, az éj királynőjét lehoczky éva, taminát kalmár magda énekelte. a nagyszerű előadást ferencsik jános vezényelte.

/folyt. köv./
17.11/gw

- 30 -

bb. 46. /a felújított.....folyt./gw

a varázsfuvola második szereposztása vasárnap mutatkozik be az erkel színházban. itt a főszerepeket polgár lászló, molnár andrás, nádor magda, pászthy julia tolmácsolja.

mozart népszerű operáját rendszeresen repertoárján tartja a dalszínház társulata. első alkalommal 1885. szeptember 29-én mutatta be az operaház, s azóta szinte minden évadban megtekintheti az operakékvélő közönség. a szombat esti varázsfuvola előadás nyitánya 557. alkalommal csendül fel magyar színházban. /mti/

bb. 44. felhasználható: 18 órától!

üdvözlő távirat

tr/dg/gw pp

1980. október 4.

losonczy pál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte az afro-ázsiai népek szolidaritási szervezetének nicosiban üléséről rendkívüli konferenciáját. /mti/

bb. 47. felhasználható: 19 órától!

pályamódosítás - új magyar színmű bemutatója a józsef attila színházban

t/ár/z/gw pp

1980. október 4.

maróti lajos: pályamódosítás című komédiájának bemutató előadásával szombaton megtartotta az új évadban első premijét a józsef attila színház. a szerző második művét állította színpadra a társulat; az érdemei elismerése mellett című drámáját jelenleg is sikerrel játsszák az óbudai kamaraszínházban.

maróti lajos új színműve ezúttal is mai társadalmunk jelenségeiből meríti témáját, ám a pályamódosítás egy abszurd ötlet nyomán kibontakozó szatíra eszköztárával veszi célba korunk fonákságait. az alapötlet: arról a tudományos elméletéről, amelynek kidolgozója nemzetközi karrierjét, egy egész kutató intézet pedig létét köszönheti, kiderül, hogy blöff, tudományos szélhámosság csupán. leleplezése azonban sokak pályafutását törné ketté.

/folyt. köv./
17.22/gw

- 31 -

bb. 47. /pályamódosítás....folyt./gw

a komédia főbb szerepeit makay sándor, győri ilona, szemes mari, ujréti lászló, harkányi endre, örkényi éva és horváth gyula játssza. a rendező benedek árpád. /mti/

bb.43. vetik az őszi búzát, jól halad a betakarítás

i me/tob-szü-cser-kör-lász-báv um pp 1980. október 4.

szombaton is dolgoztak a mezőgazdasági üzemekben. a szép, napfényes időt kihasználva igyekeztek minél nagyobb területen elvetni a gabonát. az ország legészakibb szántóföldjein főleg az őszi búzát vetették. ez ideig mintegy 20 ezer hektáron juttatták földbe a magot. hamarosan befejezik az őszi árpa és a rozs vetését is. a tsz-ek és az állami gazdaságok vasárnap folytatják ezt a munkát. győr-sopron megyében szombaton több mint ezer hektáron vetették el a búzát, így már 6000 hektárnyi területen van földben a kenyérgabona magja.

a nagyüzemi gazdaságok tagjai, dolgozói közül sokan a termést gyűjtötték be. ez ideig a duna-tisza közén termesztett napraforgó 70, a burgonya 85, a cukorrépa 28 százalékát takarították be. fejér megyében csaknem az egész napraforgótermést leszedték, s a gazdaságok felében megkezdték a kukorica törését. a napok óta tartó szeles időben gyorsabban száradtak a kukoricatáblák, a következő héten előreláthatóan kombájnokat is alkalmazhatnak a kukoricaföldeken. a hódmezővásárhelyi tangazdaságban több mint félezer hektáron kézzel szedik a vetőmagnak szánt kukoricacsöveket azért, hogy ne sérüljenek meg a szemek. a kevésbé érzékeny fajtákat speciális csőtörő kombájnnal takarítják be. ez az üzem főleg az alföldi megyék gazdaságait látja el jó minőségű vetőmaggal, s külföldre is szállít.

csongrádban a másodvetésű takarmánynövények még fejletlenek, ezért ahol lehetséges, ezekben a napokban is öntöznek. mesterséges csapadékkal „kelesztik”, az őszi telepítésű lucernát. némelyik gazdaságban a legelőkre is jutnak folyóvizet. az utóbbi két hónapban 12 000 hektárt öntöztek, nagyobb területet mint a legmelegebb nyári időszakban. /mti/

- 32 -

17.25/um

17.25
RA

bb. 45. felhasználható 18.30 órától!

régi magyar zenemű ősbemutatója a nemzeti muzeumban

t -ár/z um pp

1980. október 4.

egy csaknem két évszázados zenedarab ősbemutatója hangzott el szombaton este a magyar nemzeti muzeum történeti zenés esték című sorozatának első őszi hangversenyén. druschetzky györgy 1745-1819 között élt osztrák származású muzsikus parthia című művét a régi hangszerek megszólaltatásához értő művészekből álló együttes játszotta, törner györgy vezényletével.

a szerző korának kedvelt és elismert művésze volt, 1796-tól haláláig magyarországon élt, józsef nádor kamarazenekárának vezetőjeként. e műve vidám, könnyed hangulatu szvit, s az előadást az egykori partitúrában előírt különleges régi hangszerek használata tette különösen érdekessé. így a stilusos környezetben - a muzeum történeti kiállításának termében - rendezett koncert során a ma is alkalmazott fuvós hangszerek mellett a fidula, a cistra, a tirolai trombita és a tromba marina hangja is felcsendült.

a nemzeti muzeum régi zenét bemutató sorozatában a jövő év májusáig havonta egy alkalommal tartanak hangversenyeket. legközelebb november elsején kecskés andrás lantművész a középkori kelet zenéjéből ad izelítőt, műsorában Európában ismeretlen arab pengetős hangszereket is megszólaltat. decemberben pedig scola hungarica együttes gregorián estjének ad otthont a kiállítóterem. /mti/

bb. 48. a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 46. sz. hírünk /a felújított varázsfuvola../

2. bek. 2-3. sorában a szöveg helyesen:

be az erkel színházban. az „itt a főszerepeket.... kezdetű mondat teljes egészében kimarad!

/mti/

- 33 -

19.10/um

19.10
RA

bb. 49. időjárásjelentés

um

1980. október 4.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

kiránduló idő

várható időjárás vasárnap estig: időnként megnövekszik ugyan a felhőzet, de számottevő eső nem várható, napközben megélénkül a nyugati szél, a hőmérséklet kora délutáni csúcserőke 15 és 20 fok között alakul. /mti/

-. -

bb. 50. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14 órától zárásig

um

1980. október 4.

32. szüreti mulatságok
33. befejezte vendégszereplését a berlini deutsches theater
34. elfogták a két szökött bűnözőt
35. megkezdődött a medosz kongresszusa
36. szépvölgyi zoltán hazaérkezett oslóból
37. lottó nyeremények
38. népdalkörök országos találkozója székesfehérvárott
39. ndk-kórus a német nemzetiségű baranyai falvakban
40. színikritikusok díja
41. bnv-összesítés /2. sz. jav./
42. négyesikrek szegeden
43. szombati mezőgazdasági munkák
44. üdvözlő távirat nicosiába
45. régi magyar zenemű ősbemutatója
46. a felújított varázsfuvola az erkel színházban
47. új magyar színmű bemutatója a józsef attila színházban
48. szerk. figy.: javítás a 46-os hírre
49. időjárás
50. hírjegyzék

-. -

- 34 -

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
főszerkesztő: pásztor jános
szerkesztette: halasi györgy, izsák erika, prukner pál

19.40/um

19.45
pa

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

v a s á r n a p

bb 1. nyitás előtt - duna muzeum esztergomban

ber/um bam pp

1980. október 5.

ujabb nevezetességgel gyarapodik esztergom, a magyar vízügyi muzeum munkatársai megkezdtek a duna multját és jelenét megörökítő gazdag anyag elrendezését az egyik restaurált épületben. a mintegy 300 négyzetméter területű állandó kiállítás a folyam történetét az őskortól napjainkig mutatja be, a kialakulásában legfontosabb szerepet játszó földtörténeti, hidrológiai, hidrogeográfiai tényezők, a folyó mentén kialakult foglalkozások emlékei mellett nagy helyet szentelnek a híres magyar vízügyi mérnökök világviszonylatban uttörő munkásságának. sok eredeti térkép, hajó- és szerszám modell, régészeti emlék és más tükrözi majd, hogy a duna és vízrendszere nemcsak közlekedő útja, védőbástyája, hanem bő táplálkozási forrása volt a vele egyre jobban bántni tudó embernek.

az új muzeumot még ebben a hónapban megnyitják. /mti/

-. -

bb 2. több vizet kap a mosoni-duna

cser/um bam pp

1980. október 5.

vízügyi munkálatok fejeződtek be rajka térségében a mosoni-duna felső torkolatánál. a mesterséges ág a rajkai zsilip fölött korábban annyira elzátonyosodott, hogy alacsony vízállásnál nem érkezett friss víz a főmederből, ezért a zátonyos részeket alaposan megkötötték. 100 ezer köbméter kavicsot emeltek ki, ezzel lehetővé tették, hogy alacsony vízállás esetén is másodpercenként 30 köbméter friss vizet kapjon a mosoni-duna.

/folyt.köv./

- 1 -

9.30/um

11.30
BP